



JORNAL NIKKEY SHIMBUN

DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - Liberdade CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Brasil

Tel (11) 3340-6060 | www.nikkeishimbun.jp

米下院ウイグル人権法可決

中国、内政干渉と猛反発

【ワシントン共同】田中光也 米下院本会議は3日、中国新疆ウイグル自治区で少数民族ウイグル族を弾圧する中国当局者に制裁を科すよう、トランプ政権に求めるウイグル人権法案を圧倒的多数で可決した。上院での可決は、トランプ大統領の署名で成立する。中国外務省は4日、法案可決は「内政干渉」として「強烈な憤慨と断固とした反対」を表明する報道官談話を発表した。11月に成立した香港人権法に続き米中関係の新たな火種となりそうだ。

香港に続き新たな火種も

中国との貿易協定をめぐり、トランプ政権が関係悪化を避けるため、上院で多数派の与党共和党指導部に働き掛け、審議を遅らせる可能性もある。だが法案は超党派の支持を得ており、審議を急ぎトランプ氏に署名を求めるとみられる。

ロイター通信などによると、法案は中国当局が2014年以来、テロ対策を名目に新疆ウイグル自治区でウイグル族の弾圧を強化したと指摘。「再教育」施設に多数を収容、信教の自由を

政府間で協議しており、年末に河野太郎防衛相が

米グーグルの創業者退任

ペイジ氏とプリン氏

【ニューヨーク共同】米グーグルの持ち株会社アルファベットは3日、共同創業者のラリー・ペイジ最高経営責任者（CEO）とサージェイ・プリン社長が退任し、グーグルのスタンレー・ビチャイCEOがアルファベットのCEOを兼務する人事を発表した。経営構造を簡素化する。ペイジ氏とプリン氏は1998年、カリフォルニア州の民家でグーグルを創業し、インターネット検索で世界的なIT企業に育てた。両氏はアルファベットの取締役や株主として関与を続ける。グーグルは自動運転車

「再選へ大統領権限乱用」

米下院委が弾劾報告書

【ワシントン共同】米下院情報特別委員会は3日、トランプ大統領（共和党）のウクライナ疑惑を巡る弾劾調査で、政府高官の公聴会証言などをまとめた報告書を賛成多数で承認した。来年の

大統領選で再選を狙うトランプ氏が、大統領権限を乱用し、対立候補となる可能性のある民主党政敵バイデン前副大統領を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示

報告書は調査を主導してきた情報特別委員から司法委に送付された。下院多数派の民主党政敵の弾劾調査は大きな区切りを迎える。舞台は司法委に移り、4日に初の公聴会を開催。報告書を土台

弾劾訴追状（刑事裁判の起訴状に相当）作成に法廷に送付された。下院多数派の民主党政敵の弾劾調査は大きな区切りを迎える。舞台は司法委に移り、4日に初の公聴会を開催。報告書を土台

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

報告書は計300ページで、トランプ氏がロシア大統領選にバイデン氏を捜査するようウクライナに圧力をかけたことと明示。ウクライナに対する軍事支援の凍結解除や、ホワイトハウスでの首脳会議を「見返り」として位置付け、圧力をかけたことと指摘。外国を来年の大統領選に介入させようとする不正行為を指している。

英EU離脱へ総選挙まで1週間

英首相、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

【ロンドン共同】欧州連合（EU）離脱問題が最大の争点となっている総選挙は、来年1月6日開票の英総選挙まで5日、1週間。終盤情勢は、来年1月末の離脱をめぐり、逃げ切りへ懸念

米、日本に慎重対応要請

イラン大統領の訪問

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

【ワシントン共同】竹下晋三外相は4日、イラン大統領の訪問に慎重な対応を要請する。イランは核開発を進め、中東の緊張を高める恐れがある。日本はイランとの関係を慎重に管理する必要がある。

皇位継承検討、来春以降

立皇嗣の礼後に先送り

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

【共同】政府は4日、皇位継承の検討を来春以降に先送りする方針を固めた。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。皇位継承の検討は、立皇嗣の礼後に実施する。

樹海

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

1日に開催された、ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（JNB）と藤瀬子プロダクション、共催の紅白歌合戦の様子が4日付の雑誌に掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。同日、別のところでも紅白歌合戦の様子が掲載された。

お子様の御成長を祈る

七五三祝

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

着物はあります。TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL 南米神宮。Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP. Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

Tarifas promocionais para JAPÃO

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

→Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos

Japão super moderno

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!

1949 TUNIBRA TRAVEL

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

renovando e realizando suas viagens! Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

日米貿易協定1月1日発効

国会承認、関税TPP水準 消費者恩恵、農家厳しく

【共同】日米貿易協定が4日の参院本会議で、与党などによる賛成多数で承認された。国内手続が完了し、来年1月1日の発効が決まった。発効すれば米国の牛肉や乳製品の一部にかかる関税が環太平洋連携協定(TPP)と同じ水準まで一気に下がる。日本の自動車や関連部品の関税撤廃は今見送られたが、エレクトロニクスや自動車部品は輸出しやすくなる。協定発効で約72億ドル(約7800億円)分の米国内産農産物について関税を撤廃、削減し、市場を開放する。

国内対策を拡充
米国の輸入の中心となる牛肉、豚肉は値下がりが見込まれる。消費者は恩恵を受けるが、日本の畜産農家は米産との厳しい競争にさらされる。政府は国内対策として、特に小規模生産者支援を拡充するほか、国内農業の競争力強化を図り、輸出拡大を狙う。4日は日米協定対策を推進したTPP閣議を機に、関税撤廃とTPPの改定案を自民党の閣議で公表。飼養頭数が一定未満の肉用牛農家が1頭当たり20万円以上を補助するほか、小規模畜産農家でも施設や機械の導入で補助金の支援を受けやすくなる。

米欧同盟の亀裂を露呈
首脳会議は3日、ロンドンのハッキン王宮で開かれた。米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

五輪、国の支出1兆円超 過去6年間で、会計検査院

【共同】2020年東京五輪・パラリンピックを巡り、会計検査院が昨年度に続き、18年度までの6年間に国の支出が約1兆6000億円に上ったことが4日、分かった。政府が大会の関連性が比較的低いと見られる事業も含まれ、費用は増える見通し。大会組織委員会の公表した

NEC、GAF Aの需要増 海底ケーブル生産5割拡大

【共同】NECが、大容量データ通信に対応する海底ケーブルの生産能力を従来比で5割引き上げたことが4日、分かった。NECの2018年度は、海底ケーブルの生産能力が約430億円。翌年度以降は約430億円。翌年度以降は約430億円。翌年度以降は約430億円。

経済対策、事業規模26兆円 財政措置は13・2兆円

【共同】政府は4日、経済対策の民間支出を含む事業規模を26兆円とする方針を固めた。地方の財政措置は、国が低利融資を含めて1兆3200億円とする。5日夕に臨時閣議を開いて決定し、2019年度補正予算案と2020年度予算案に盛り込む。事業規模は25兆円台後半で調整していたが、与党側は要望などを踏まえ、膨らませた。

米仏首脳、亀裂が露呈

【ロンドン共同】設立70年を迎えた北大西洋条約機構(NATO)の首脳会議が3日、英国で始まった。2日間の会議に先立つ会議で、加盟国の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

トヨタや三菱商事など37社 内定辞退率、利用側も指導

【共同】政府の個人情報保護委員会が4日、就職活動中の学生に、トヨタ自動車や三菱商事、リソナ銀行など37社が、内定辞退率が高すぎるとして、企業側を指導した。内定辞退率が高すぎるとして、企業側を指導した。内定辞退率が高すぎるとして、企業側を指導した。

北朝鮮「重大問題」決定へ 下旬に党総会、核見直しも

【北京共同】北朝鮮の朝鮮中央通信は4日、朝鮮労働党が今月下旬に中央委員会総会を開き、内外の情勢変化に即して重大な問題を討議、決定すると報じた。非核化などを巡る米朝交渉で進展がないのを懸念し、北朝鮮が交渉を再開する前に米側に弾道ミサイル(ICB)を打ち込むと示すよう改めて米

台湾総統がサプライズ交流 訪れた松山市の高校生と

【共同】台湾の蔡英文総統が4日、台北市の松山城南高校を訪れた。松山城南高校の生徒は4日、台北市(共同)

マリアアで年40万人死亡 減少傾向鈍化とWHO

【ジュネーブ共同】世界保健機関(WHO)は4日、蚊が媒介する感染症のマリアアによる死者が2018年に世界で40万5千人に上ったと報告を発表した。減少傾向は鈍化しているが、死者数が約4分の1減った10・15年の5年間と比較し、この3年間で減少幅は約1割にとどまっており、さらなる対策を求めている。

東証一時300円超 米中懸念、円高進行

【共同】4日の東京株式市場で日経平均株価(225種)は続落し、下げ幅は一時300円を超えた。米中貿易協議の懸念から前日の米国株が下落した流れを引き継ぎ、売り注文が優勢となった。円高進行も相場の重荷になった。

サルが霧天風呂でつらぐ

【共同】北海道函館市の湯の川温泉街にある市営サウナ「サウナ」で、霧天風呂が人気を集めている。サウナが代わると、来客が「かわい」と見入った。来年5月6日まで、雨の中、湯船の縁に手を伸ばして心地よさそうに目を細めた。互いに身を寄せ毛繕いしたりする姿も。東京都府中市から来たアルバイト村越真紀子さん(56)は「人間のようであらうね」とほほ笑んだ。

トルコや防衛費巡り

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から



台湾の総統府で記念写真に納まる蔡英文総統(前列左から2人目)と松山城南高校の生徒＝4日、台北市(共同)

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

【共同】米欧同盟の防衛負担の低さを執拗に責めたトランプ米大統領は、フランスのマクロン大統領は「NAFTAは金だけではない」と反論。ロシアに接近する加盟国トルコ問題でも火花を散らし、初日から

中村医師、銃撃され死亡



アフガニスタンの東部でNGO「ベシヤワール会」の中村哲医師が銃撃され死亡した事件を受け、記者会見する同会の福元満治(左)ら。4日、福岡市(共同)

アフガン東部、車で移動中

ベシヤワール会で農業支援

【イスラマバード共同】アフガニスタン東部ナンガルハル州ジャラバードで4日、同州で農業支援などに取り組む福岡市の非政府組織(NGO)「ベシヤワール会」現地代表、中村哲医師(73)らが乗った車が武装した男らに銃撃され、中村さんが死亡した。日本政府関係者が明らかにした。州報道官によると、中村さんのボディガードや運転手ら5人も死亡した。

窓ガラス粉々、道路に血

武装した男ら車で近づき突然銃撃

【イスラマバード共同】アフガニスタン東部ナンガルハル州ジャラバードで4日、同州で農業支援などに取り組む福岡市の非政府組織(NGO)「ベシヤワール会」現地代表の中村哲医師が、車で近づいてきた武装した男らに銃撃され、道路に血が広がった。窓ガラスは粉々になり、車内やボディガードも負傷した。中村さんは同日朝、ジャラバードの病院で手術を受けたという。州報道官によると、中村さんは治療を受けたものの、死亡した。

大地に根差し、貢献自負

支援活動「怖さ感じない」

「武装勢力の怖さを感じたことはない。米軍とは距離を置いていた。アフガニスタンの人道支援活動を長年続け、4日銃撃に倒れた福岡市の非政府組織(NGO)「ベシヤワール会」現地代表の中村哲医師(73)は、口癖のように「アフガニスタンの大地に根差し、市民の貧困脱却に貢献してきた自負があったからだ。中村さんは福岡県出身。福岡高を経て九州大学医学部で学んだ。登山が趣味で1970年代にはパキスタンの7千メートル

め、病院から首都カブール北方のバグラム米空軍基地に搬送される途中に死亡した。日本外務省幹部は、アフガン大使館に州政府から中村さんが死亡したとの連絡があったと明らかにした。菅義偉官房長官は記者会見で、同大使館に現地対策本部を設置したと明らかにした。中村さんの妻高子さんは「悲しいばかりだ。このような日が来ないことを祈る」と話した。

は多かった。こんなエピソードがある。米軍が突然、診療所を教台の装甲車とともに訪れ、薬の提供を申し出た。米軍に近づくのは危険だと、中村さんは「誰かを信用して、地元住民に信頼を寄せ、大切な土地の開拓を許された。だが、08年8月に静岡県出身の伊藤和也さん(当時31)が武装勢力の凶弾に倒れた。私を含め情勢に対する認識が甘かった。まさかこんな目に遭うとは考え

ループに拉致され、その後、遺体で見えられた。中村さんはアフガンやパキスタンの国境付近などで貧困層への医療活動に長く関わってきた。00年にアフガンで大半は道路を建設し緑化に取り組み、18年にアフガン政府から勲章を授与された。今年10月には同政府から名誉市民権を授与された。

「私を含め情勢に対する認識が甘かった。まさかこんな目に遭うとは考えただけを折ってきた」と述べた。犯行声明は確認されていない。同州では反政府武装勢力タリバンによる過激派組織「イスラム国」(IS)も活動しており、治安が悪い。タリバンは事件への関与を否定する声明を出した。ベシヤワール会では2008年、日本人スタッフフイ藤和也さんがジャラバード近郊で武装グ



(179)

SERRA NEGRA SP Chales Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

Reserve já: NATAL, REVEILLON e FÉRIAS DE JANEIRO

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORAMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

ÁREA DE LAZER

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

リベルダーデで仲間と住もう! 投資物件にも!

高齢者向け設計新築マンション すいせん

サンパウロ市リベルダーデ区グロリア街501番

《生活に便利!》

- メトロ・リベルダーデ駅から徒歩5分。
- 複数のバス路線が近くから利用可能。
- 近くに日本食料店、レストラン、カラオケ店など多数。
- 援協など医療機関も多数。
- 文協も近く、日系イベントの開催も頻繁な地区。

《一人暮らしの高齢者にも嬉しい!》

- バリアフリーの安心、安全設計。
- 不便のない共用スペース完備予定 (食室、コインランドリー、ジム、悪いスペース等)

住宅は3タイプ

- ・ワンルーム (駐車スペースなし)
- ・1寝室
- ・2寝室 (駐車スペースあり)

【建設】 INCORPORACAO E CONSTRUCAO

【販売・予約】 大空不動産 CRECI 18.845-J

【お問合せ】 Rua da Glória, 466 - Liberdade - São Paulo (11) 3277-8545 / 3274-6775 小林優子まで

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 日語でもポ語でも読める

木村快著 共生の大地アリアンサ

日語版 R\$ 1,000 → R\$ 50,00

ポ語版 R\$ 1,000 → R\$ 40,00

特別価格 日+ポ語版 R\$ 80

ご注文お問い合わせ ●ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ●フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ●太陽堂 (11-3208-6588) ●高野書店 (11-3209-3313)

郵便でのご注文の方は ●太陽堂 ●フォノマギ ●高野書店まで ●詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 (マリアまで) ※ 両語版特別価格は本紙編集部での購入に限りです



Nikkei Shimbun

ニッケイ新聞

VENDA em BANCA

TUNIBRATRIVEL 70
 Consulte nossos SUPER descontos

Viagens para o Japão Desde 1949

(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br
 Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

ANO XXII - Nº 5383

SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 5 DE DEZEMBRO DE 2019

R\$ 4,00



テレビ番組

12月15日(日)から12月21日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。
 ☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。
 ☆番組の内容は5面に記載

日	12月15日	月	12月16日	火	12月17日	水	12月18日	木	12月19日	金	12月20日	土	12月21日
00	ニュース	00	ニュース	00	ニュース	00	ニュース	00	ニュース	00	ニュース	00	ニュース
15	NHKのど自慢	20	うまいっ!	20	BENTO EXPO	20	梅沢富美男と東野幸治のまんぶく農家メン!	20	サラメシ (再)	20	きじまりゅうた… (再)	15	バラエティー生活笑百科
		45	連続テレビ小説「スカレット」(67) (再)	45	連続テレビ小説「スカレット」(68) (再)	45	連続テレビ小説「スカレット」(69) (再)	45	連続テレビ小説「スカレット」(70) (再)	45	連続テレビ小説「スカレット」(71) (再)	45	連続テレビ小説「スカレット」(72) (再)
00	ニュース	00	新日本風土記	00	趣味どきっ!	00	趣味どきっ!	00	趣味どきっ!	00	すてきにハンドメイド	00	ニュース
05	「スカレット」一週間			25	NHK短歌	25	NHK俳句	25	趣味の園芸 やさいの時間	25	趣味の園芸	05	大河ドラマ いだてん<終>(47) (再)
25	第74回 甲子園ボウル 全日本大学アメリカンフットボール選手権 決勝(延長の場合あり)	00	COOL JAPAN〜発掘! かわいいニッポン〜	50	おもてなしの基礎英語	50	おもてなしの基礎英語	50	おもてなしの基礎英語	50	おもてなしの基礎英語	2:05	新・BS日本のうた
		45	Doki Doki! NHKワールドミニ番組	25	J-MELO (英)	25	Asia Insight (二)	25	Journeys in Japan (二)	25	Trails to Oishii Tokyo (二)	3:35	ミニ番組
3:50	趣味の園芸 京も一日陽だまり屋	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	50	BSニュース
		10	みんなのうた	10	みんなのうた	10	みんなのうた	10	みんなのうた	10	みんなのうた	00	PREMIUM SELECTIONS
		15	まる得マガジン (再)	15	まる得マガジン (再)	15	まる得マガジン (再)	15	まる得マガジン (再)	15	まる得マガジン (再)	5:30	おかあさんといっしょ
		20	猫のしっぽ カエルの手	20	すくすく子育て	20	ウワサの保護者会	20	Core Kyoto (二)	20	#ジューダイ	55	おとうさんといっしょ
		49	ワールドウェザー	49	ワールドウェザー	44	楽ラクワンポイント介護	48	ワールドウェザー	45	ミニ番組	20	基礎英語0
		50	ごごナマ	50	ごごナマ	50	ごごナマ	50	ごごナマ	47	ワールドウェザー	30	チャンちゅう! 宇宙!
		4:45	ピタゴラスイッチミニ	4:45	ピタゴラスイッチミニ	4:45	ピタゴラスイッチミニ	4:45	ピタゴラスイッチミニ	50	ごごナマ	55	ノーゾーのひらめき工房
		50	BSニュース	50	BSニュース	50	BSニュース	50	BSニュース	50	BSニュース	00	NHKニュース7 (二)
		5:01	にほんごであそぼ	5:01	にほんごであそぼ	5:01	にほんごであそぼ	5:01	にほんごであそぼ	5:01	にほんごであそぼ	55	おとうさんといっしょ
		11	えいごであそぼ with Orton	11	えいごであそぼ with Orton	11	えいごであそぼ with Orton	11	えいごであそぼ with Orton	11	えいごであそぼ with Orton	55	おとうさんといっしょ
5:30	おとうさんといっしょ	21	いないいないばあ!	21	いないいないばあ!	21	いないいないばあ!	21	いないいないばあ!	21	いないいないばあ!	55	おとうさんといっしょ
		36	おかあさんといっしょ	36	おかあさんといっしょ	36	おかあさんといっしょ	36	おかあさんといっしょ	36	おかあさんといっしょ	55	おとうさんといっしょ
00	ニュース (二)	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース	00	BSニュース (二)
05	ノーゾーのひらめき工房	10	みいつけた!	10	みいつけた!	10	みいつけた!	10	みいつけた!	10	みいつけた!	05	ピタゴラスイッチ
20	コレナンデ サンデー	25	スイエンサー	25	天才てれびくんYOU	25	天才てれびくんYOU	25	天才てれびくんYOU	25	天才てれびくんYOU	20	基礎英語0
30	Eダンスアカデミー	55	あそびバー (再)	59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	30	チャンちゅう! 宇宙!
00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	55	ノーゾーのひらめき工房
30	ダーウィンが来た!	30	鶴瓶の家族に乾杯	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)	00	NHKニュース7 (二)
00	大河ドラマ いだてん<終>(47)	8:42	ミニ番組	8:42	ミニ番組	8:42	ミニ番組	8:42	ミニ番組	57	チョコちゃんに叱られる!	8:45	ニュース・気象情報
		45	まいにちスクスク	45	まいにちスクスク	45	まいにちスクスク	45	まいにちスクスク	45	デザインあ 5分版	00	土曜ドラマ みをつくし
		50	デザインあ 5分版	50	デザインあ 5分版	50	デザインあ 5分版	50	デザインあ 5分版	50	デザインあ 5分版	10:13	ミニ番組
		57	ワールドウェザー	57	ワールドウェザー	57	ワールドウェザー	57	ワールドウェザー	57	ワールドウェザー	15	チョコちゃんに叱られる!
00	NHKスペシャル	00	ニュースウオッチ (二)	00	ニュースウオッチ (二)	00	ニュースウオッチ (二)	00	ニュースウオッチ (二)	00	ニュースウオッチ (二)	25	オドモTV
49	ワールドウェザー	00	逆転人生	00	クローズアップ現代+	00	クローズアップ現代+	00	クローズアップ現代+	00	ドラマ10「ミス・ジコ	58	ミニ番組
50	世界ふれあい街歩き	50	ストーリーズ	00	クローズアップ現代+	00	クローズアップ現代+	00	クローズアップ現代+	10	ドキュメント72時間	00	ニュース・気象情報
10:50	ニュース・気象情報	11:20	ニュースきょう一日	11:20	ニュースきょう一日	11:20	ニュースきょう一日	11:20	ニュースきょう一日	11	50 ドキュメント72時間	35	ラン×スマ
55	これでわかった!世界のいま	35	国際報道2019	35	国際報道2019	35	国際報道2019	35	国際報道2019	12	12:15 ワールドウェザー	13:25	うちなーであそぼ
		20	土曜時代ドラマ 大富豪同心 (7)	20	先人たちの底力 知恵泉(ちえいず)	20	又吉直樹のへウレカ!	20	偉人たちの健康診断	12	12:15 ワールドウェザー	30	みちたん5min~大好き・東北~
		58	ミニ番組	13:03	ミニ番組	13:05	100分de名著	13:20	NHK映像ファイル あの人に会いたい	13	13:18 ミニ番組	35	サタデースポーツ
		00	サイエンスZERO	05	グレルのかまど	30	ねほりんぱほりん	30	ふらっとあの街 旅ラン10キロ	14	14:10 ミニ番組	55	梅沢富美男と東野幸治のまんぶく農家メン!
		30	ガイロク(街録)	30	金曜日のソコたちへ	00	あの日 わたしは~	00	あの日 わたしは~証言記録 東日本大震災~	15	チョイス@病気になったとき	35	日本の話芸
		00	あの日 わたしは~	00	あの日 わたしは~	00	あの日 わたしは~	00	あの日 わたしは~	00	ニュースきょう一日(再)	15:05	にっぽんの芸能
		05	みんなのうた (再)	05	みんなのうた (再)	05	みんなのうた (再)	05	みんなのうた (再)	15	時論公論		
		10	きょうの健康	10	きょうの健康	10	きょうの健康	10	きょうの健康	25	ワールドウェザー		
		25	きょうの料理	25	きょうの料理	25	きょうの料理	25	きょうの料理	30	美の壺		
		50	きょうの料理ビギナーズ	50	きょうの料理ビギナーズ	50	きょうの料理ビギナーズ	50	きょうの料理ビギナーズ	00	ごごナマ		
		55	まる得マガジン	55	まる得マガジン	55	まる得マガジン	55	まる得マガジン	00	ごごナマ		
14:50	BSニュース	00	ニュースきょう一日(再)	00	ニュースきょう一日(再)	00	ニュースきょう一日(再)	00	ニュースきょう一日(再)	00	ニュースきょう一日(再)		
00	将棋フォーカス	15	時論公論	15	時論公論	15	時論公論	15	時論公論	15	時論公論		
30	囲碁フォーカス	25	ワールドウェザー	25	ワールドウェザー	25	ワールドウェザー	25	ワールドウェザー	25	ワールドウェザー		
00	みいつけた!さん	30	にっぽん百名山	30	いっぴん	30	釣りびと万歳	30	ニッポンぶらり鉄道旅	00	ごごナマ		
30	桂文珍の演芸図鑑	00	ごごナマ (再)	00	ごごナマ (再)	00	ごごナマ (再)	00	ごごナマ (再)	00	ごごナマ		
00	大河ドラマ いだてん<終>(47) (再)	55	ミニ番組	55	ミニ番組	55	ミニ番組	55	ミニ番組	00	ミニ番組		
45	さわやか自然百景 (再)	00	おかあさんといっしょ (再)	00	おかあさんといっしょ (再)	00	おかあさんといっしょ (再)	00	おかあさんといっしょ (再)	00	おかあさんといっしょ (再)		
59	ワールドウェザー	24	みいつけた! (再)	39	コレナンデ商会	24	みいつけた! (再)	39	コレナンデ商会	17	24 みいつけた! (再)		
00	NHKニュース おはよう日本	49	コレナンデ商会	49	ゴー!ゴー!キッチン戦隊クックルン	49	ゴー!ゴー!キッチン...	49	ワールドウェザー	17	39 コレナンデ商会		
		59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	59	ワールドウェザー	17	49 ゴー!ゴー!キッチン...		
		00	NHKニュース おはよう日本	00	NHKニュース おはよう日本	00	NHKニュース おはよう日本	00	NHKニュース おはよう日本	18	59 ワールドウェザー		
										18	00 NHKニュース おはよう日本		
										19	10	目撃! にっぽん	
										19	45	Nスベ5min	
										19	50	テレビ体操	
										19	00	おはよう日本	
										19	45	さわやか自然百景	
										19	59	ワールドウェザー	
										20	00	小さな旅	
										20	00	「スカレット」(72)	
										20	15	チョコちゃんに叱られる! (再)	
										21	00	週刊まるわかりニュース	
										21	00	日曜討論	
										21	00	ニュース・気象情報	
										22	22:20	NHKスペシャル (再)	
										23	23:10	プラタモリ (再)	
										23	57	ワールドウェザー	

購読料改定のお知らせ

AVISO DE ALTERAÇÃO NO VALOR DE ASSINATURA

謹啓

時下益々御清祥のこととお慶び申し上げます。

平素は本紙発行事業に多大なるご理解とご協力を賜り、誠にありがとうございます。

より良い新聞、より愛される新聞を、より安く購読者の皆様にお届けすべく日々努力いたしております。ですが、印刷代や配達料金の値上がり等、コスト上昇は新聞社の経営を圧迫し、料金改定は避けられない状態にあります。

来る1月1日より下記の通り料金を改定させていただきます。購読者の皆様には大変不都合とご迷惑をおかけすることになりますが、ご理解、ご協力の程お願い申し上げます。

ニッケイ新聞	
半年間	R\$ 450,00
1年間	R\$ 840,00
バンカ販売価格	R\$ 5,00

JORNAL NIPPAK	
半年間	R\$ 100,00
1年間	R\$ 200,00
バンカ販売価格	R\$ 5,00

尚、継続して購読頂く方は、12月迄に御支払い頂きますと、従来の購読料金をさせていただきますのでどうぞご利用ください。

ニッケイ新聞社

Agradecemos pelo grande apoio e esta empresa jornalística.

Nós estamos empenhados em publicar um jornal de qualidade e que satisfaça os leitores, tanto no conteúdo como na distribuição, buscando sempre equilibrar o custo-benefício.

Mas com o aumento do preço de materiais de impressão, de taxa de entrega e afins, torna-se inevitável o reajuste nos valores de assinatura. Portanto, contamos com a compreensão de nossos assinantes e comunicamos as alterações a partir de 01 de Janeiro de 2020 conforme a tabela abaixo:

Nikkei Shimbun	
SEMESTRAL	R\$ 450,00
ANUAL	R\$ 840,00
Venda avulsa	R\$ 5,00

JORNAL NIPPAK	
SEMESTRAL	R\$ 100,00
ANUAL	R\$ 200,00
Venda avulsa	R\$ 5,00

Porém, para assinantes que desejarem renovar assinatura, independente do vencimento, poderá fazê-lo no valor anterior até Fim do Ano.

Jornal Nikkey Shimbun